



2 تشرين الأول/أكتوبر 2019  
الأصل: اللغة الإنجليزية

الاجتماع الحادي والعشرون للأطراف المتعاقدة في  
اتفاقية حماية البيئة البحرية  
والمنطقة الساحلية للبحر الأبيض المتوسط وبروتوكولاتها

نابولي، إيطاليا، 2-5 كانون الأول/ديسمبر 2019

البند 3 من جدول الأعمال: القرارات المواضيعية

مشروع القرار: IG.24/3 التنفيذ والرصد والتقييم متوسط الأجل لإستراتيجية البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 ولخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في البحر الأبيض المتوسط

## مذكرة الأمانة العامة

تم اعتماد الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 في مؤتمر الأطراف المتعاقدة التاسع عشر (COP 19) (أثينا، اليونان، في الفترة 9-12 شباط/فبراير 2016) (القرار IG.22/02) كوثيقة إرشادية إستراتيجية لجميع أصحاب المصلحة والشركاء بغرض ترجمة خطة التنمية المستدامة لعام 2030 (خطة عام 2030) على المستويات الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية. توفر الإستراتيجية إطاراً سياسياً متكاملاً لضمان مستقبل مستدام لمنطقة البحر الأبيض المتوسط بما يتوافق مع أهداف التنمية المستدامة.

إذ اعتمدت الأطراف المتعاقدة خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في منطقة البحر الأبيض المتوسط في مؤتمر الأطراف المتعاقدة التاسع عشر (القرار IG.22/05)، كإطار تطوعي، لاستكمال أطر السياسات الوطنية والإقليمية القائمة والعمل بشكل تآزري معها، ودعم تنفيذ اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها. وقد أدمجت التوجهات الإستراتيجية لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة، بناءً على طلب القرار IG.21/11 المعتمد في مؤتمر الأطراف المتعاقدة الثامن عشر (COP 18) (إسطنبول، تركيا، 3-6 كانون الأول/ديسمبر 2013). وبناءً على ذلك، فإن خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين، التي تحدد الترويج للأعمال التجارية المراعية للبيئة ودعمها بصفقتها عاملاً أساسياً في الانتقال نحو الاقتصاد الأخضر، تنعكس في الهدف 5 من الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة، ألا وهي "الانتقال نحو الاقتصاد الأخضر والأزرق".

خلال فترة السنتين 2018-2019، واصلت الأمانة، بتوجيه من لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة (MCSD) وبالتعاون مع أصحاب المصلحة والشركاء الدوليين والإقليميين، تنفيذ المبادرات الرئيسية، والإجراءات الإقليمية والوطنية نحو تقديم هذه السياسة الإستراتيجية - ووثائق الإنجاز.

### عملية الرصد

تعد لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة وقائمة المؤشرات ضرورية لضمان مراقبة تنفيذ الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة. وبناءً على مؤتمري الأطراف التاسع عشر والعشرين للجنة التوجيهية المعنية بلجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة (حزيران/يونيو 2018 وكانون الثاني/يناير 2019)، وضعت الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء) اللمسات الأخيرة على تحديث لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة، بناءً على طلب القرار IG.23/04 المعتمد في المؤتمر العشرين للأطراف المتعاقدة (تيرانا، ألبانيا، 17-20 كانون الأول/ديسمبر 2017)، مع قائمة منقحة تضم 28 مؤشراً (المرفق الأول) - يتوافق معظمها أو يرتبط بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة أو مؤشرات منظومة المعلومات البيئية المشتركة /2 برنامج أفق 2020 - إذ أعدت نسخة منقحة من صحائف الوقائع التحليلية (الوثيقة UNEP/MED WG.468/Inf.17)، وصاغت مقترحات وتوصيات لتحسين العملية، بناءً على التحديات والدروس المستفادة، بما في ذلك اقتراح نشر لوحة المتابعة بانتظام. بالإضافة إلى ذلك، رحب المؤتمر العشرين للأطراف المتعاقدة في كانون الأول/ديسمبر 2017 بقائمة تضم 25 مؤشراً للاستهلاك والإنتاج المستدامين (SCP)، التي وضعها مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين SCP/RAC بالتعاون مع مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء، بغرض رصد التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين.

تمشياً مع استنتاجات اجتماع مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء (مرسيليا، فرنسا، 28-29 أيار/مايو 2019)، أقرت لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، في اجتماعها الثامن عشر (بودفا، الجبل الأسود، 11-13 حزيران/يونيو 2019)، فائدة لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة. استعرضت اللجنة ورحبت بلوحة متابعة الاستدامة المتوسطة المحدثة والمععمة، ولا سيما العمل المنجز تحت إشراف اللجنة التوجيهية للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة للمواءمة بين لوحة المتابعة ومؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وأكدت أن لوحة المتابعة وثيقة قابلة للتعديل. وفقاً للآراء التي عبرت عنها مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء وأعضاء لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، قُدمت قائمة بمؤشرات لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة (المرفق الأول) إلى اجتماع مراكز تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط (أثينا، اليونان، 10-13 أيلول/سبتمبر 2019).

### التقييمات متوسطة الأجل

يوصي الإجراء الإقليمي للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة رقم 7.2.4 "بإجراء تقييم تشاركي متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 بناءً على السنوات الخمس الأولى من البيانات المتعلقة بتنفيذها، باستخدام المؤشرات المرتبطة بالإجراءات، فضلاً عن لوحة المتابعة المقترحة لمؤشرات الاستدامة". بالإضافة إلى ذلك، طلب القرار IG.22/05 من وحدة تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط بالتنسيق مع مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين إجراء تقييم متوسط الأجل قائم على المؤشرات لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في عام 2020. لذلك، وفقاً للاستنتاجات المستخلصة من الاجتماع الخامس والثمانين لمكتب الأطراف المتعاقدة (أثينا، اليونان، 18-19 نيسان/أبريل 2018)، يتوقع تنفيذ التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة والتقييم متوسط الأجل المستند إلى مؤشرات خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في الفترة 2020-2021 لتقديم النتائج إلى المؤتمر الثاني والعشرين للأطراف المتعاقدة.

أوصى الاجتماع الثامن عشر للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة الأمانة العامة بتحديد نهج شامل، مع الاستفادة من المنهجيات/الأدوات المشتركة والفعاليات/ورش العمل المشتركة، بغرض معالجة تقييم الإستراتيجية متوسطة الأجل لخطة عمل البحر الأبيض المتوسط للفترة 2016-2021 والتقييمات متوسطة الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة وخطة العمل الإقليمية

للاستهلاك والإنتاج المستدامين. ورحبت لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة "بمشروع خارطة الطريق للتقييم التشاركي متوسط الأجل للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة"، باعتبارها فرصة جيدة لتعزيز تنفيذ الإستراتيجية وجعلها أكثر كفاءة من خلال التركيز على الفجوات والتحديات خلال مرحلتها الثانية، وأوصت بتقديم خارطة الطريق إلى المؤتمر الحادي والعشرين للأطراف المتعاقدة. بالإضافة إلى ذلك، اختتم اجتماع مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين (برشلونة، إسبانيا، 14-15 أيار/مايو 2019) بالتعبير عن دعمه للتقييم متوسط الأجل لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين. قُدمت مشاريع خرائط الطريق الخاصة بالتقييمات متوسطة الأجل للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة وخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين (المرفقان الثاني والثالث) إلى اجتماع مراكز تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط (أثينا، اليونان، 10-13 أيلول/سبتمبر 2019).

### آلية استعراض الأقران المبسطة (SIMPEER)

تمشيًا مع المرفق الأول من القرار IG.22/17 الذي أعتد في المؤتمر التاسع عشر للأطراف المتعاقدة، نفذت الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء) في الفترة 2018-2019 الطبعة الثانية لآلية استعراض الأقران المبسطة على الهياكل والعمليات الوطنية للتنمية المستدامة، مع ثلاثة أطراف متعاقدة متطوعة، وهي ألبانيا ومصر وتونس. وبناءً على توصيات الاجتماع السابع عشر للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة (أثينا، اليونان 4-6 تموز/يوليو 2017)، نُفّحت منهجية آلية استعراض الأقران المبسطة، لعدة أغراض، من بينها: أ) تعزيز الروابط المشتركة مع خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة والاستعراضات الوطنية التطوعية (VNRs) المقدمة من الأطراف المتعاقدة في منتدى السياسات الرفيع المستوى للأمم المتحدة (HLPF؛ ب) إشراك الأطراف المتعاقدة التي شاركت طوعًا في الطبعة التجريبية لآلية استعراض الأقران المبسطة في 2016-2017، وهي فرنسا والجزيرة السود والمغرب. وقد رُحب بالمنهجية المنقحة في اجتماع مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء والاجتماع الثامن عشر للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة.

رحبت لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة في اجتماعها الثامن عشر بتبادل الخبرات بين الأطراف المتعاقدة المشاركة في عملية آلية استعراض الأقران المبسطة و/أو الاستعراضات الوطنية التطوعية. وأقرت اللجنة بفائدة عملية آلية استعراض الأقران المبسطة وأشارت إلى أهمية الاستفادة من خبرات تعلم الأقران والإبلاغ بها بصفتها أمرًا ذا أهمية بالغة في تسهيل نقل وتنفيذ ومراقبة أهداف التنمية المستدامة على المستويين الإقليمي والوطني. وحثت اللجنة بشدة الأطراف المتعاقدة، ولا سيما الأطراف المشاركين كأعضاء في لجناتها التوجيهية وأولئك الذين نفذوا بالفعل الاستعراضات الوطنية التطوعية في منتدى السياسات الرفيع المستوى للأمم المتحدة، على المشاركة في الطبعة الثالثة لآلية استعراض الأقران المبسطة في الفترة 2020-2021.

### جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

بموجب التوجيه الإستراتيجي للإستراتيجية المتوسطية للتنمية المستدامة 5.4 "تشجيع الابتكار الاجتماعي والمراعي للبيئة"، تركز المبادرة الرئيسية للإستراتيجية المتوسطية للتنمية المستدامة 5.4.5 على "إنشاء جائزة الأعمال في منطقة البحر الأبيض المتوسط للابتكار البيئي والترويج لها". واتفق اجتماع مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين على اقتراح، على النحو الوارد في المرفق الرابع، بتنظيم الإصدار الأول من جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط في الفترة 2020-2021.

يرتبط تنفيذ هذا القرار بالنواتج 1.3.3 و1.4.2 و2.6.2 و6.1.1 و6.2.1 من برنامج العمل المقترح لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر الأبيض المتوسط للفترة 2020-2021، وأثاره المترتبة في الميزانية على الصندوق الاستئماني للبحر الأبيض المتوسط والموارد الخارجية، والإعداد والاحتفال بجائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط، وتحديث مؤشرات الاستهلاك والإنتاج المستدامين التي يجري تأمينها من خلال مصدر تمويل خارجي (SwitchMed)، كما هو مبين في الميزانية المقترحة.

تولى اجتماع مراكز تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط استعراض مشروع القرار المقترح ومرفقاته (أثينا، اليونان، 10-13 أيلول/سبتمبر 2019)، وتم تنقيحه وفقًا لتلك المراجعة واعتماده لتقديمه إلى المؤتمر الحادي والعشرين للأطراف المتعاقدة والنظر فيه على النحو الوارد في هذه الوثيقة.

## مشروع القرار IG.24/3

التنفيذ والرصد والتقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 ولخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في البحر الأبيض المتوسط

إن الأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر الأبيض المتوسط وبروتوكولاتها في اجتماعهم الحادي والعشرين،

إذ تشير إلى الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة المعنونة "المستقبل الذي نريده"، التي اعتمدها الجمعية العامة في قرارها رقم 288/66 في 27 تموز/يوليو 2012،

وإذ تشير أيضًا إلى قرار الجمعية العامة رقم 1/70 بتاريخ 25 أيلول/سبتمبر 2015، المعنون "تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030"،

ومع مراعاة اتفاقية برشلونة لحماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر الأبيض المتوسط، وخصوصًا مادتها 4 بشأن الالتزامات العامة،

وإذ تشير إلى القرارات IG.22/2 و IG.22/5 و IG.22/17، التي اعتمدها الأطراف المتعاقدة في اجتماع مؤتمرها التاسع عشر (أثينا، اليونان، 9-12 شباط/فبراير 2016)، بشأن الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025، وخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في البحر الأبيض المتوسط، وإصلاح لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة على التوالي،

وإذ تشير أيضًا إلى القرار IG.23/4، الذي اعتمده الأطراف المتعاقدة في مؤتمرها العشرين (تيرانا، ألبانيا، 17-20 كانون الأول/ديسمبر 2017) بشأن تنفيذ ومراقبة الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 وخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في البحر الأبيض المتوسط،

وإذ تشير إلى ولايات مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء في إطار منظومة خطة عمل البحر الأبيض المتوسط - اتفاقية برشلونة وأهميتها لتنفيذ هذا القرار،

وإذ تؤكد على الطابع العملي للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025، باعتبارها وثيقة توجيهية إستراتيجية لجميع أصحاب المصلحة والشركاء فيما يتعلق بترجمة خطة التنمية المستدامة لعام 2030 بفعالية إلى إجراءات ملموسة على المستويات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، والدور الرائد لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر الأبيض المتوسط - اتفاقية برشلونة في تيسير التنفيذ المنسق والمتسق لأجندة أعمال التنمية المستدامة وأهداف التنمية المستدامة لعام 2030، وكذلك في ضمان الانتقال نحو الاقتصاد الأخضر والأزرق في منطقة البحر الأبيض المتوسط،

وإذ تم النظر في الاستنتاجات المستخلصة في الاجتماع الثامن عشر للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، المنعقدة في بودفا، الجبل الأسود، في 11-13 حزيران/يونيو 2019، وبناءً على نتائج الاجتماع الثاني عشر لمراكز التنسيق الوطنية لمركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين، المنعقد في برشلونة، إسبانيا، في 14-15 أيار/مايو 2019، واجتماع مراكز التنسيق الوطنية لمركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء الذي عقد في مارسيليا، فرنسا، في 28-29 أيار/مايو 2019،

1. [تقرر اعتماد قائمة محدثة من مؤشرات لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة لرصد تنفيذ الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025، الواردة في المرفق الأول من هذا القرار؛]

2. [تقر بطبيعة قائمة مؤشرات للوحة متابعة الاستدامة المتوسطة القابلة للتعديل والحاجة إلى إخضاعها للمراجعة بتوجيه من اللجنة التوجيهية للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، وبدعم فني من مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء، مع تقدم العمل الدولي بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة؛]

3. تطلب من الأمانة دمج قائمة مؤشرات الاستهلاك والإنتاج المستدامين، التي أحاطت بها الأطراف المتعاقدة علمًا ورحبت بها من خلال قرارهم IG.23/4 المعتمد في اجتماع المؤتمر العشرين للأطراف المتعاقدة (تيرانا، ألبانيا، 17-20 كانون الأول/ديسمبر 2017)، في لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة؛

4. توافق على "التقييم متوسط الأجل للفترة (2020-2021) لخارطة الطريق للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025" و "التقييم متوسط الأجل (2020 - 2021) لخارطة الطريق لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين"، على النحو المنصوص عليه في المرفقين الثاني والثالث من هذا القرار؛

5. تطلب من الأمانة إجراء تقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025؛

6. تطلب من الأمانة أيضًا إجراء تقييم متوسط الأجل لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في البحر الأبيض المتوسط؛

7. تحث الأطراف المتعاقدة على دعم عمليات التقييم متوسط الأجل بتوفير البيانات والوصول إلى المعلومات بغرض الرصد الفعال والدقيق لتنفيذ الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 وخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في البحر الأبيض المتوسط؛

8. تشجع الأطراف المتعاقدة، ولا سيما الأطراف المشاركين كأعضاء في لجناتها التوجيهية وأولئك الذين نفذوا بالفعل الاستعراضات الوطنية التطوعية في منتدى السياسات الرفيع المستوى للأمم المتحدة، على المشاركة في الطبعة الثالثة لآلية استعراض الأقران المبسطة؛

9. [تحث الأطراف المتعاقدة وجميع أصحاب المصلحة والشركاء على تكثيف جهودهم من أجل التنفيذ الكامل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 ومبادراتها الرئيسية؛]

10. تطلب من الأمانة إطلاق الإصدار الأول من جائزة الأعمال المرعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط، بصفتها مبادرة رائدة للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025، بما يتماشى مع المذكرة المفاهيمية الواردة في المرفق الرابع من هذا القرار.

### المرفق الأول

لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة - قائمة محدثة من المؤشرات، على النحو المتفق عليه في الاجتماع الثامن عشر للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة (بودفا، الجبل الأسود، 11-13 حزيران/يونيو 2019)

المرفق الأول: لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة - قائمة محدثة من المؤشرات، على النحو المتفق عليه في الاجتماع الثامن عشر للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة (بودفا، الجبل الأسود، 11-13 حزيران/يونيو 2019)

المؤشر	الرقم	الهدف الإستراتيجي للتنمية المستدامة
البصمة البيئية (*)		عالمي
مؤشر التنمية البشرية		عالمي
معدل النمو السنوي العالمي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للفرد (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 8.1.1)، الناتج المحلي الإجمالي (*)، الناتج المحلي الإجمالي للفرد (*)		عالمي
معدل إلمام الشباب بالقراءة والكتابة (*)		عالمي
نسبة التسجيل في المدارس الابتدائية والثانوية والتعليم العالي للفتيات/الفتيان (*)		عالمي
عدد التصديقات ومستوى الامتثال حسب ما ورد في تقارير الأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة		
تغطية المناطق المشمولة بالحماية فيما يتعلق بالمياه الإقليمية البحرية (*)		
نسبة الأرصد السمكية ضمن المستويات المستدامة بيولوجياً (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 14.4.1)		
عدد المناطق المشمولة بالحماية المشاركة في مبادرة القائمة الخضراء (*)		
المساعدة الإنمائية الرسمية والإنفاق العام على الحفظ والاستعمال المستدام للتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 1.15)		
مؤشر الأمن الغذائي العالمي		
مستوى الإجهاد المائي: سحب المياه العذبة كنسبة من موارد المياه العذبة المتاحة (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 6.4.2)		
الطلب على المياه، الإجمالي وحسب القطاع، مقارنة بالناتج المحلي الإجمالي (*)		
نسبة السكان الذين يستخدمون خدمة مياه الشرب المُدارة بأمان (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 6.1.1) (**)		
حصة السكان الذين يمكنهم الانقاع بنظام صرف صحي محسن (في المجمل، وحضرياً، وريفياً) (*) (**)		
نسبة المنتجات الزراعية عالية الجودة (*) و/أو حصة مساحة الأراضي الزراعية التي تستخدم في الزراعة العضوية (*)		
مؤشر القائمة الحمراء (الاتحاد الدولي لحماية الطبيعة) (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 15.5.1)		
نسبة سكان الحضر الذين يعيشون في أحياء فقيرة أو مستوطنات غير رسمية أو إسكان غير ملائم (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 11.1.1)		
حالة مواقع التراث العالمي التابعة لليونسكو (*)		
النفايات الناتجة والمعالجة حسب نوع النفايات ونوع المعالجة (*) (**)		
انبعاثات الغازات الدفيئة (المتعلقة بالناتج المحلي الإجمالي)		
شدة الطاقة المقاسة من حيث الطاقة الأولية والناتج المحلي الإجمالي (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 7.3.1) و/أو حصة الطاقة المتجددة من إجمالي الاستهلاك النهائي للطاقة (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 7.2.1)		
استهلاك المواد المحلي، واستهلاك المواد المحلي للفرد، واستهلاك المواد المحلي للناتج المحلي الإجمالي (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 12.2.2)		
عدد الإستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة المعتمدة أو المحدثة [وعدد التحديثات منذ الطبعة الأولى] (*)		
نسبة الائتمان المصرفي المخصص للقطاع الخاص - وجود أنظمة تمويل بديلة تستخدم الائتمان المصرفي		
نفقات البحث والتطوير كنسبة من الناتج المحلي الإجمالي (*) (مؤشر هدف التنمية المستدامة 9.5.1)		
عدد البلدان التي لديها آليات واضحة منفذة لضمان مشاركة الجمهور وضمان حصول الجمهور على المعلومات البيئية (*)		
عدد البلدان التي تنفذ إستراتيجيات/ خطط عمل وطنية بشأن التثقيف بالتنمية المستدامة		

(\*) تتناسب مع/ترتبط بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، (\*\*) المرتبطة بمؤشر منظومة المعلومات البيئية المشترك 2/ برنامج أفق

المرفق الثاني

خارطة الطريق للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025  
التقييم متوسط الأجل (2020-2021)



المرفق الثاني: خارطة الطريق للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 التقييم متوسط الأجل (2021-2020)

I. المعلومات الأساسية والسياق

1. يوصي الإجراء الإقليمي للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة رقم 7.2.4 "بإجراء تقييم تشاركي متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025 بناءً على السنوات الخمس الأولى من البيانات المتعلقة بتنفيذها، باستخدام المؤشرات المرتبطة بالإجراءات، فضلاً عن لوحة المتابعة المقترحة لمؤشرات الاستدامة". ستقدم نتائج تقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة إلى المؤتمر الثاني والعشرين للأطراف المتعاقدة في عام 2021، مما يوفر فرصة لتنفيذ الإستراتيجية، في مرحلتها الثانية، على نحو أكثر كفاءة والتركيز على الفجوات وأوجه القصور والفرص.
2. وفقاً للقرار IG.22/5 "خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في منطقة البحر الأبيض المتوسط"، من المتوقع أيضاً إجراء تقييم متوسط الأجل المستند إلى خطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين في 2021-2020. نظراً لأن الاستهلاك والإنتاج المستدامين هو أحد الموضوعات الثلاثة الشاملة في الإستراتيجية متوسطة الأجل لخطة عمل البحر الأبيض المتوسط للفترة 2016-2021، فينبغي أن يصب التقييم متوسط الأجل المستند إلى المؤشرات لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في إعداد الإستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2022-2027. سوف يسلط هذا التقييم الضوء على التطورات الرئيسية المتعلقة بالزراعة في القطاعات الاقتصادية الرئيسية الأربعة التي تغطيها خطة العمل: الأغذية ومصايد الأسماك والزراعة؛ والسياحة؛ وتصنيع السلع؛ والإسكان والبناء.
3. يتماشى توقيت التقييمات متوسطة الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة وخطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين مع دورة الإستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2016-2021. وستوفر هذه العمليات المعلومات لبعضها البعض، كما هو مبين في الجدول 1 أدناه؛ وينبغي أن يستفيد إعداد الإستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2022-2027 من التقييمات متوسطة الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة وخطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين. وستتم عمليات الإستراتيجية متوسطة الأجل والإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة وخطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين بالتوازي مع اتباع نهج شامل. وينبغي تشجيع استخدام الأساليب/الأدوات المشتركة قدر الإمكان لدعم هذا النهج الشامل.

الجدول 1: الجدول الزمني الإرشادي لعمليات الإستراتيجية متوسطة الأجل والإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة وخطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين

مؤتمر الأطراف	عملية الإستراتيجية متوسطة الأجل	عملية الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة	عملية خطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين
مؤتمر الأطراف الحادي والعشرون (نهاية فترة السنتين 2018-2019)	بدء استعراض وتقييم الإستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2016-2021	بدء التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة (5 سنوات للبيانات - للفترة 2016-2020)	بدء التقييم متوسط الأجل المستند إلى المؤشرات
مؤتمر الأطراف الثاني والعشرون (نهاية فترة السنتين 2020-2021)	اعتماد الإستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2022-2027	الموافقة على التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة	اعتماد التقييم متوسط الأجل المستند إلى المؤشرات

4. في اجتماعه الخامس والثمانين (أثينا، اليونان، 18-19 نيسان/أبريل 2018)، طلب مكتب الأطراف المتعاقدة من "الأمانة أن تعد، في الوقت المناسب، مشروع قرار مواضيعي، بما في ذلك خارطة طريق مخصصة، تتعلق بعمليات التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة والتقييم متوسط الأجل المستند إلى المؤشرات لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين، وتقديمه إلى الاجتماع المقبل لمراكز تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط للنظر فيه وتقديمه إلى المؤتمر الحادي والعشرين للأطراف المتعاقدة".
5. ستضمن الأمانة الاتساق بين خارطة الطريق الخاصة بالتقييمات متوسطة الأجل لكل من الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة وخطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين التي سينفذها مركز الأنشطة الإقليمية التابع للخطة الزرقاء ومركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين، بالتعاون الوثيق مع لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة ومراكز التنسيق المركزي للأنشطة الإقليمية هذين. ومن المتوقع أن تضطلع لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، من خلال لجناتها التوجيهية، بدور رائد في التقييم التشاركي متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة، وعلى الجانب الآخر ينبغي أن يكون التقييم متوسط الأجل لخطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين، بصفتها ممارسة مستندة إلى المؤشرات، مسعى أكثر مباشرة توجهه الأمانة (مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين).
6. في اجتماعها العشرين (أثينا، اليونان، 23-24 كانون الثاني/يناير 2019)، أوصت اللجنة التوجيهية للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة بأن يقدم التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة معلومات حول التقدم المحرز والثغرات المتعلقة بتنفيذ الإستراتيجية وحالة الاستدامة في البحر الأبيض المتوسط. وينبغي تقييم فعالية الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة في مرحلة لاحقة أثناء عملية استعراض الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة في الفترة 2024-2025.

7. ينبغي أن يكون التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة عملية منفتحة وتشاركية، ونتاج لجهود جماعية، تجمع بين الخبرات الداخلية والخارجية، بما في ذلك كل من التحليل النظري والتشاور مع أصحاب المصلحة. وفي اجتماعها العشرين، أوصت اللجنة التوجيهية للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة باستخدام المنهجيات الحالية/المعروفة لهذا النوع من التقييمات وأن تستند في تقييم عنصر "التقييم الذاتي" للتقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة إلى التشاور مع هيئات خطة عمل البحر الأبيض المتوسط وشركائها، من خلال المقابلات وورش العمل، واستخدام قنوات الاتصال ذات الصلة ضمن منظومة خطة عمل البحر الأبيض المتوسط.

8. اتفق أعضاء اللجنة التوجيهية للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة على أن التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة ينبغي أن يستند أيضًا إلى معايير كمية ونوعية، مع الاستفادة من جملة أمور من بينها لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة والدراسات التقييمية (حالة البيئة والتنمية في البحر الأبيض المتوسط لعام 2019، الدراسة المتوسطة لعام 2050)، والاستفادة من تنفيذ المبادرات الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة، وجمع المدخلات من أعضاء لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، وشركاء وعناصر خطة عمل البحر الأبيض المتوسط، وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة.

9. وأخيرًا، أوصت اللجنة التوجيهية للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة الأطراف المتعاقدة ومراكز تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط والأمانة بتخصيص الموارد اللازمة لتقييم الإستراتيجيات الإقليمية لخطة عمل البحر الأبيض المتوسط في برنامج عمل وميزانية برنامج الأمم المتحدة للبيئة / خطة عمل البحر الأبيض المتوسط للفترة 2020-2021.

## II. عناصر الاختصاصات ومشروع خارطة الطريق

10. سيستند التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة إلى المبادئ والمتطلبات التالية:
- يوفر التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة فرصة لتنفيذ الإستراتيجية، في مرحلتها الثانية، على نحو أكثر كفاءة والتركيز على الفجوات وأوجه القصور والفرص.
  - سيجري الاسترشاد بالتقييمات متوسطة الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة وخطة العمل للاستهلاك والإنتاج المستدامين في إعداد الإستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2022-2027، إذ يتوقع أن تتم العمليات الثلاث بالتوازي مع اتباع نهج شامل يعتمد على أساس الأساليب/الأدوات المشتركة.
  - ستضطلع لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، من خلال لجنتها التوجيهية، بدور رائد في التقييم التشاركي متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة.
  - ينبغي أن يكون التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة عملية منفتحة وتشاركية، ونتائج لجهود جماعية، تجمع بين الخبرات الداخلية والخارجية، بما في ذلك كل من التحليل النظري والتشاور مع أصحاب المصلحة.
  - سيستند عنصر "التقييم الذاتي" في التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة إلى التشاور مع هيئات خطة عمل البحر الأبيض المتوسط وشركائها.
  - سيستند التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة إلى معايير كمية ونوعية، مع الاستفادة من جملة أمور من بينها لوحة متابعة الاستدامة المتوسطة والدراسات التقييمية، والاستفادة من تنفيذ المبادرات الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة، وجمع المدخلات من أعضاء لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، وشركاء وعناصر خطة عمل البحر الأبيض المتوسط، وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة.
  - ستقدم نتائج التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة إلى المؤتمر الثاني والعشرين للأطراف في عام 2021.

11. يتضمن مشروع خارطة الطريق للتقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة المراحل التالية:

### • المرحلة 1 (الربع 1 - الربع 3 من عام 2020): إعداد العملية وإطلاقها

- a. تحديد الهيكل التنظيمي لإدارة التقييم؛
- b. جمع المعارف داخليًا، والمواد الأولية، والأدلة على تنفيذ الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة ضمن منظومة خطة عمل البحر الأبيض المتوسط - اتفاقية برشلونة، بما في ذلك أفضل الممارسات والخبرات المتاحة، وكذلك العقبات التي تمت مواجهتها؛
- c. حشد خبراء مستقلين لإجراء التقييم الخارجي؛
- d. إنشاء منصة على الإنترنت لدعم التشاور مع هيئات خطة عمل البحر الأبيض المتوسط وشركائها؛
- e. صياغة مشروع وثيقة استشارية بناءً على تحليل نظري يحدد النجاحات والممارسات الجيدة والتحديات، بالإضافة إلى نتائج التقييم الخارجي.

- **المرحلة 2 (الربع 4 من عام 2020 - الربع 2 من عام 2021): إجراء التقييم التشاركي متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة**
  - a. تحديد فرق الخبراء الاستشاريين وصياغة اختصاصاتهم، مع مراعاة أهداف الإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة السنة ومستوي التنفيذ، أي الإقليمي والوطني؛
  - b. تحديد رؤساء/قادة فرق الخبراء؛
  - c. حشد المشاركين في فرق الخبراء، لا سيما من هيئات خطة عمل البحر الأبيض المتوسط ذات الصلة؛
  - d. بدء التشاور مع أصحاب المصلحة، عبر الإنترنت (مؤتمرات عن بعد، استبيانات)، ووجهاً لوجه (ورش عمل)، بناءً على وثيقة التشاور؛
  - e. دمج نتائج التشاور وصياغة التقرير النهائي.
- 12. المرحلة 3 (الربع 2 - الربع 4 من عام 2021) وضع اللمسات النهائية والتقديم للاعتماد**
  - a. التشاور مع لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة ولجنتها التوجيهية بشأن صياغة التقرير النهائي للتقييم التشاركي متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة؛
  - b. بدء الاستعراض الداخلي ضمن اللجنة التوجيهية للجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة والأمانة، ويشمل ذلك جميع عناصر خطة عمل البحر الأبيض المتوسط؛
  - c. التقديم لمراحل مختلفة من الاعتماد: اجتماعات مراكز تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط ولجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة، والمؤتمر الثاني والعشرون للأطراف المتعاقدة.

المرفق الثالث

خارطة الطريق ل خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في التقييم متوسط الأجل المتوسطي  
(2021-2020)

المرفق الثالث: خارطة الطريق ل خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في التقييم متوسط الأجل المتوسطي (2021-2020)

- سيجري الاسترشاد بالتقييم متوسط الأجل لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في البحر المتوسط، إلى جانب التقييم متوسط الأجل للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة (MSSD)، في إعداد الإستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2022-2027 لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/ خطة عمل البحر الأبيض المتوسط، ومن المتوقع أن تتم العمليات الثلاث بشكل متوازٍ باتباع نهج شامل يستند إلى طرق وأدوات مشتركة.
- يوفر التقييم متوسط الأجل لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين فرصة لتقييم تنفيذ الاستهلاك والإنتاج المستدامين في المنطقة وتحديد التحديات، والاحتياجات، والفرص الحالية، ووضع أولوية للإجراءات خلال المرحلة الثانية من التنفيذ.
- سيتضمن التقييم كلاً من التحليل النظري والمشاورات مع أصحاب المصلحة وسيدعمه الخبراء الخارجيون الذين سيجري اختيارهم من خلال عملية اختيار مفتوحة.
- سيجري التشاور مع مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين أثناء عملية الإعداد للتقييم متوسط الأجل.
- سَيُنظَر في التقارير المقدمة من الدول حول تنفيذ خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين (بموجب بروتوكول حماية البحر الأبيض المتوسط من التلوث من مصادر وأنشطة برية).
- سيستند التقييم متوسط الأجل لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين إلى معايير كمية ونوعية وسيُنظَر في المعلومات المتاحة في قاعدة البيانات المحدثة لمؤشرات الاستهلاك والإنتاج المستدامين.
- ستقدم نتائج التقييم متوسط الأجل لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين إلى المؤتمر الثاني والعشرين للأطراف المتعاقدة في عام 2021.
- تتضمن خارطة الطريق للتقييم متوسط الأجل لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين الخطوات التالية:

الزمان (الفترة)	الماهية (المهمة، الخطوة)
نصف العام الأول لعام 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إعداد مذكرة مفاهيمية مفصلة للتقييم</li> <li>• إعداد اختصاصات الخبراء الخارجيين وعملية الاختيار</li> <li>• بدء التشاور مع الأطراف المتعاقدة</li> <li>• تحديد أصحاب المصلحة الرئيسيين الذين سيجري التشاور معهم</li> </ul>
نصف العام الثاني لعام 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إعداد التقييم مع الخبراء المختارين، وإجراء المقابلات مع الأطراف المتعاقدة وأصحاب المصلحة</li> <li>• مشاركة مشروع المسودة الأولى للتقييم متوسط الأجل مع مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين</li> </ul>
نصف العام الأول لعام 2021	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مسودة موحدة للتقييم المتوسط الأجل المعد لاجتماع مراكز تنسيق مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين</li> </ul>
نصف العام الثاني لعام 2021	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تقديم المسودة النهائية إلى مراكز تنسيق خطة عمل البحر الأبيض المتوسط</li> <li>• تقديم التقييم في المؤتمر الثاني والعشرين للأطراف المتعاقدة</li> </ul>

#### المرفق الرابع

مذكرة مفاهيمية حول جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط  
المبادرة الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025

## المرفق الرابع: مذكرة مفاهيمية حول جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط - المبادرة الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة للفترة 2016-2025

في اجتماعهم السابع عشر (أثينا، اليونان، 5-7 تموز/يوليو 2017)، أعرب أعضاء لجنة البحر المتوسط للتنمية المستدامة عن دعمهم للأنشطة الرامية إلى تعزيز النظم الإيكولوجية لزيادة الأعمال المراعية للبيئة في المنطقة ومواصلة هذه الأنشطة. وبالمثل، فيما يتعلق بالمبادرة الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة المتعلقة بجائزة الأعمال في منطقة البحر الأبيض المتوسط للابتكار البيئي، رحبت لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة بتجربة وكالة النفايات الكتالونية ((ARC)، وهي الوكالة المستضيفة لمركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين، في تنظيم جائزة للأعمال التجارية المستدامة، التي يمكن أن توفر أساساً قوياً لتلك المبادرة الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة.

أنشأت وكالة النفايات الكتالونية جائزة الأعمال المستدامة في عام 2001 بهدف تشجيع دمج التصميم المراعي للبيئية في عملية الإنتاج، وتعزيز النهج الشامل ونقل المعرفة، وتعزيز استهلاك وإنتاج خدمات ومنتجات مستدامة. وتكرم الجائزة المنتجات والخدمات الابتكارية التي تعزز التصميم المراعي للبيئية وحلول اقتصاد التدوير. وفي عام 2015، أفتتح الإصدار التجريبي من الجائزة لرواد الأعمال والأعمال التجارية من جميع بلدان البحر الأبيض المتوسط وتلقي 45 طلباً من 11 بلداً. وأقيم حفل توزيع الجوائز في برشلونة بحضور أكثر من 150 ممثلاً من بلدان البحر الأبيض المتوسط. ولم يتم حتى الآن استنساخ هذه النسخة التجريبية الناجحة.

تقترح المذكرة المفاهيمية الحالية إنشاء جائزة مناسبة للأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط، بناءً على التجربة الناجحة بقوة لوكالة النفايات الكتالونية وعلى الدروس المستفادة من إنشاء الإصدار التجريبي المذكور أعلاه. وستربط هذه الجائزة من الناحية العملية بتنفيذ المبادرة الرئيسية ذات الصلة للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة.

تتمتع منظومة خطة عمل البحر الأبيض المتوسط - اتفاقية برشلونة بولاية مؤسسية، من خلال المبادرة الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة للتنمية المستدامة، لإنشاء جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط والترويج لها. وقد نظم مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين المبادرة التجريبية الأولى لجائزة البحر الأبيض المتوسط حيث يتمتع المركز بالمهارات والخبرات اللازمة لدعم العملية الفنية لتلك المبادرة. وستتاح الموارد الخارجية لتمويل تنظيم الإصدار الأول من جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط وإعداد إستراتيجية طويلة الأجل لتكرارها على مر الأعوام. ومن المتوقع أن يستهدف الإصدار الأول دول جنوب البحر المتوسط، بما في ذلك الأردن وفلسطين، بصفتها دولاً مؤهلة لبرنامج SwitchMed. وسيتمكن وضع عدة فئات من جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط.

### أهداف جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط

سُئلتهم جائزة الأعمال المراعية للبيئة في منطقة البحر الأبيض المتوسط من وقائع أول تجربة وضعها مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين في عام 2015 بدعم من وكالة النفايات الكتالونية. وستهدف هذه الجائزة إلى تكريم ومكافأة وتشجيع جهود رواد الأعمال لإدماج الابتكار البيئي والتصميم المراعي للبيئة في عملية الإنتاج، لتعزيز نقل المعرفة واتباع نهج شامل بين الأركان الثلاثة للتنمية المستدامة، وتعزيز حلول اقتصاد التدوير، واستهلاك المنتجات والخدمات المستدامة في منطقة البحر الأبيض المتوسط.

وستتمثل أهداف هذه الجائزة فيما يلي:

- تكريم ومكافأة جهود رواد الأعمال لإدماج الابتكار البيئي والتصميم المراعي للبيئة في عملية الإنتاج الخاصة بهم؛
- تشجيع رواد الأعمال على الانتقال إلى أنماط إنتاج صديقة للبيئة، وتعزيز حلول اقتصاد التدوير وتطبيقاتها العملية، وكذلك استهلاك المنتجات والخدمات المستدامة؛
- تمكين رواد الأعمال من التصرف كقوة يحثى بها لإلهام رواد الأعمال الآخرين، وتعزيز نقل المعرفة بين أصحاب المشاريع المراعية للبيئة، وزيادة تعزيز المسؤولية الاجتماعية والبيئية للشركات؛
- زيادة وعي الجمهور بالابتكارات الصديقة للبيئة للأعمال؛
- توفير استجابة عملية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما هدف التنمية المستدامة 12، في منطقة البحر الأبيض المتوسط.

سيدعى رواد الأعمال من منطقة البحر الأبيض المتوسط وشركات التدوير إلى تقديم طلب، بناءً على الدعوة المفتوحة. وقد تتضمن الفئات المحتملة المنتجات المتاحة بالفعل في السوق، أو المنتجات التي لا تزال قيد التطوير، أو إستراتيجيات الترويج للمنتجات التي يتم تطويرها في بلدان البحر الأبيض المتوسط والتي تأخذ في الحسبان الاعتبارات البيئية بهدف الحد من التأثير البيئي للمنتج على مدار دورة حياته.

بالنسبة للإصدار الأول، ينبغي أن تُقدم الطلبات من قبل رواد الأعمال وشركات التدوير من بلدان جنوب البحر المتوسط، بما في ذلك الأردن وفلسطين. وينبغي توجيه الدعوة لتقديم طلب إلى أي شخص أو شركة يقع موطنه أو يقع مقره الرئيسي في تلك البلدان، ويصمم أو يصنع منتجاً أو خدمة، أو يروج أو يصمم منتجاً أو خدمة قيد التطوير، أو يروج لأي إستراتيجية للابتكار البيئي.

ولزيادة تفصيل أهداف ومعايير الجائزة، يمكن الاستعانة "بجائزة الاستدامة الأوروبية" التي أطلقتها المفوضية الأوروبية مؤخراً بدعم من منصة الاتحاد الأوروبي لأصحاب المصلحة المتعددين لأهداف التنمية المستدامة بهدف تكريم المبادرات (التي يقدمها القطاع

الخاص، والشركات الكبرى، والشركات الصغيرة والمتوسطة، والوكالات العامة، والمجتمع المدني، والشباب) والرامية إلى تحويل أهداف التنمية المستدامة إلى حلول وفرص ملموسة، بصفتها مصدرًا محتملاً للإلهام والمعلومات.

### التقدم بطلب، والتقييم، وعملية الترشيح

يجب وضع نموذج الطلب بتقسيمه إلى جزأين رئيسيين: 1. أسئلة مفتوحة لتقديم رائد الأعمال/العمل التجاري ومنتجاته/خدماته/استراتيجياته؛ 2. أسئلة محددة تستند إلى المعايير الوارد ذكرها أعلاه.

بعد الفحص الأول للتحقق من أهلية المتقدمين، ينبغي تقييم الطلبات المقبولة على يد فريق من الخبراء المستقلين الذين تختارهم الأمانة (وحدة تنسيق برنامج الأمم المتحدة للبيئة/ خطة عمل البحر الأبيض المتوسط ومركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين)، مع مراعاة خلفياتهم وخبراتهم المختلفة فيما يتعلق بنطاق الجائزة ومعايير التقييم.

سيحدد تكوين لجنة التحكيم في مرحلة لاحقة وينبغي أن يشمل رئيس لجنة البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة.

وينبغي أن يسمح للمتقدمين المحتملين بطرح الأسئلة قبل التقديم. وتحقيقاً لهذه الغاية، ينبغي إنشاء مكتب للمساعدة عند بدء الدعوة للتقديم، بحيث يتمكن مقدمو الطلبات المحتملون من إجراء المزيد من الاستفسارات عن الجائزة من خلال مكتب المساعدة.

من المحتمل أن يجري الاختيار من خلال الخطوات الرئيسية الثلاث التالية:

- الخطوة الأولى - الفحص الأولي: بحلول الموعد النهائي للتقديم، سيجري مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين فحصاً أولياً لضمان استيفاء المتقدمين لمعايير الأهلية وملء استمارات التقديم بشكل صحيح.
- الخطوة الثانية - قائمة انتقائية: سيختار مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين، بدعم من خبراء مستقلين، العدد المناسب من المتقدمين للجائزة. وسيُرسل تقرير تقييم إلكترونيًا إلى لجنة التحكيم لاعتماده. وسيُرسل خطاب إلى رواد الأعمال المدرج أسماؤهم في القائمة الانتقائية حول ترشحهم.
- الخطوة الثالثة - الاختيار: ستختار لجنة التحكيم رائد (رواد) الأعمال/العمل (الأعمال) التجاري الفائز من خلال الوسائل الإلكترونية. وينبغي بذل كل جهد ممكن لاتخاذ قرار بإجماع الآراء. وفي حالة وجود أكثر من فائز واحد، يجب ضمان التوازن الجغرافي.

### منح الجائزة والحفل

يجب أن تتكون الجائزة من مجلس شرفي على الأقل (تذكاري) وإذن باستخدام رائد (رواد) الأعمال/العمل (الأعمال) التجاري الفائز لشعار الجائزة. سيُنظر في إمكانية الحصول على تمويل للمكافئين أيضاً لمن لديهم منتج مصمم بحيث يراعي البيئة في مرحلة التصور أو في مرحلة مبكرة من التطوير. وسيتم ذلك كجزء من الصندوق الاستئماني لبرنامج Switch الذي يطوره حالياً مركز الأنشطة الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين، على النحو المحدد في النشاط 6.4.1.1 من برنامج العمل والميزانية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر الأبيض المتوسط للفترة 2020-2021.

ستحقق التغطية الإعلامية والرؤية أيضاً قيمة مضافة. يجب منح الجائزة على أساس نصف سنوي خلال الاجتماع العادي للأطراف المتعاقدة في اتفاقية برشلونة، أو الفعاليات الأخرى ذات الصلة (مثل SwitchMed Connect).



الجدول الزمني العام:

الزمان (الفترة)	الماهية (المهمة، الخطوة)
نصف العام الأول لعام 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع معايير للمقارنة بالجوائز الأخرى ذات الصلة</li> <li>• تعريف المذكرة المفاهيمية وفئات ومعايير الجائزة</li> <li>• تعريف الهوية المرئية، بما في ذلك الشعار</li> </ul>
نصف العام الثاني لعام 2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تطوير قاعدة بيانات لمراكز الاتصال الخاصة بنشر الجائزة</li> <li>• إعداد إستراتيجية تواصل</li> <li>• تحديد/حشد لجنة التحكيم</li> </ul>
نصف العام الأول لعام 2021	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إطلاق الجائزة</li> <li>• حملة تواصل واسعة النطاق</li> <li>• تقييم المرشحين المحتملين</li> </ul>
نصف العام الثاني لعام 2021	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اختيار المرشحين المحتملين وترشحهم</li> <li>• الاحتفال بالجائزة</li> <li>• وسينظر في المؤتمر الثاني والعشرين للأطراف المتعاقدة في تصميم إستراتيجية لتكرار الجائزة (على سبيل المثال في سياق تنفيذ إستراتيجية تعبئة موارد خطة عمل البحر الأبيض المتوسط)</li> </ul>